

Fabiana ÁLVAREZ-EJZENBERG

MCF en linguistique hispanique

Département d'études ibériques et ibéro-américaines

UFR Langues et cultures étrangères

THÈMES DE RECHERCHE

Dialectologie

Grammaire contrastive espagnol/français

Didactique de l'espagnol

Linguistique de corpus

COLLABORATIONS SCIENTIFIQUES

Membre associée de l'équipe CEHA (Centre d'Études Hispaniques d'Amiens). Université d'Amiens (depuis 2021).

Membre associé de l'équipe LIDIL12 (Linguistique et Didactique des Langues). Institut des Mondes Anglophone, Germanique et Roman, IMAGER, EA 3958, Université Paris-Est Créteil (depuis 2019).

PUBLICATIONS

Álvarez-Ejzenberg, F., Villanueva, G., « El acento y la institución imaginaria de la minoría lingüística », *Les représentations des minorités dans les mondes hispaniques : actions, interactions, réactions (XVe-XXIe siècles)*, collection Culture et numérique, Orbis Tertius (à paraître).

« Transiciones históricas : normas y estandarización del español », in Francisco Aroca Iniesta, *Transiciones*, Collection du CEHA, vol. XLII, Editions Orbis Tertius, 2023, p. 117-137.

Álvarez-Ejzenberg, F., « Análisis contrastivo de las partículas *pues/pois/puis* : empleos discursivos de la forma *pues* en el español como L2 », in Carmen Ballester de Celis, María Sampedro Mella (eds.), *Aportes del CAES a la enseñanza del español como lengua extranjera. Estudios aplicados de gramática y pragmática. Verba. Anexo 81*, Université Sorbonne Nouvelle, Universidade de Santiago de Compostela, 2021, p. 235-256.

Álvarez-Ejzenberg, F., Ballester de Celis, C., « El español a uno y otro lado del Atlántico : reflexiones en torno a la diversidad », *Revue Quaderna*, n° 5, 2021 [en ligne <https://quaderna.org/5/>].

Álvarez-Ejzenberg, F., Piedehierro Sáez, C., « PUES vs. PUIS: la posterioridad de la enunciación frente a la posterioridad del enunciado. Estudio de las partículas en los primeros textos en lengua francesa y española », in José Vicente Lozano (éd), *Nouvelles perspectives en linguistique hispanique. Collection Elir, Volume 2*, Libero et Publications Électronique de l'Eriac/Libero, 2019.

Álvarez-Ejzenberg, F., « Análisis contrastivo de las partículas *pues/pois/puis* : empleos discursivos de la forma *pues* en el español como L2 », in Carmen Ballester de Celis, María Sampedro Mella (eds.), *Aportes del CAES a la enseñanza del español como lengua extranjera. Estudios aplicados de gramática y pragmática. Verba. Anexo 81*, Université Sorbonne Nouvelle, Universidade de Santiago de Compostela, 2021, p. 235-256.

Álvarez-Ejzenberg, F., Ballester de Celis, C., « El español a uno y otro lado del Atlántico : reflexiones en torno a la diversidad », *Revue Quaderna*, n° 5, [en ligne <https://quaderna.org/5/>].

Álvarez-Ejzenberg, F., Piedehierro Sáez, C., « PUES vs. PUIS: la posterioridad de la enunciación frente a la posterioridad del enunciado. Estudio de las partículas en los primeros textos en lengua francesa y española », in José Vicente Lozano (éd.), *Nouvelles perspectives en linguistique hispanique. Collection Elir, Volume 2*, Libero et Publications Electronique de l'Eriac/Libero, 2019.

Álvarez-Ejzenberg, F., « El verbo *dar* en construcciones verbo-nominales », in C. Ballester de Celis, C. Piedehierro Sáez, (eds.), *Marco ELE, Cuestiones de gramática para hispanistas no nativos*, enero-junio 2016, p. 37-51.

Álvarez-Ejzenberg, F., « El marcador discursivo *dale* desde la perspectiva de la unicidad del signo », *Revista Clac 62, Marcadores del discurso y sintaxis*, Universidad Complutense de Madrid, 2015, p. 54-75. [<https://revistas.ucm.es/index.php/CLAC/article/view/49498>]

Álvarez-Ejzenberg, F., « El aporte semántico del verbo *dar* en la construcción del español de la sierra ecuatoriana *dar* + gerundio », in José María Santos Rovira (ed.), *Fronteras y diálogos. El español y otras lenguas*, Lugo, Axac, 2014, p. 151-163.

Álvarez-Ejzenberg, F., « Pour une approche du signifié de *dar* », in Gilles Luquet (éd.), *Morphosyntaxe et sémantiques espagnoles. Théories et application*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2012, p. 169-178.

PARTICIPATION AUX SÉMINAIRES, COLLOQUES ET JOURNÉES D'ÉTUDE

« Visibilización e invisibilización de las minorías lingüísticas en el debate sobre la lengua nacional durante el proceso de construcción de la Argentina moderna ». Communication présentée avec María Graciela Villanueva. Journée d'étude *Représentations des minorités dans les mondes hispaniques : actions, interactions et réactions*, Collège d'Espagne, Paris, 17 juin 2024. <https://www.u-picardie.fr/agenda/journee-detude-representations-minorites-dans-mondes-hispaniques>

« Conectores pragmáticos y variación diatópica: el caso de la partícula *pues* ». Journée d'étude *La variación en español : un acercamiento discursivo a la interlengua de aprendices francófonos con datos de corpus*. Universidad de Santiago de Compostela, Santiago de Compostela, 31 de octubre de 2023. <https://gramatica.usc.es/es/events/56>

« El corpus trilingüe Codext y su aplicación para el estudio contrastivo de los verbos *give*, *donner* y *dar* ». I Colloque International d'Applications de la linguistique de corpus dans la didactique de langues, Université Sorbonne Nouvelle, Paris, 15 et 16 juin 2023. <http://www.univ-paris3.fr/colloque-international-d-applications-de-la-linguistique-de-corpus-dans-la-didactique-de-langues-787344.kjsp?RH=ACCUEIL>

« El acento en la institución imaginaria de la minoría lingüística ». Communication présentée en collaboration avec María Graciela Villanueva. Colloque international *Les représentations des minorités dans les mondes hispaniques : actions, interactions et réactions*, Collège d'Espagne, Paris, 12 et 13 juin 2023. https://www.u-picardie.fr/medias/fichier/prog-minorites-juin-2023_1683792635842-pdf

« Variación lingüística en español : el caso del marcador discursivo *dale* ». 9^e cycle de conférences *Les cultures hispaniques, enseignement et recherche*, Amiens, 28 mars 2022. https://www.u-picardie.fr/medias/fichier/affiche-conf-ceha-final_1646039164463-pdf?ID_FICHE=58879

« Español americano y lenguas amerindias : en torno a la lingüística de contacto ». Journée d'études *Plurilinguismes en Amérique latine* organisée par le CEHA (Centre d'Études Hispaniques d'Amiens). Université de Picardie Jules Verne, Amiens, 15 novembre 2021. https://www.u-picardie.fr/medias/fichier/programme-plurilinguisme_1636553309491-pdf

« Español de América, actitudes lingüísticas y glotofobia ». *Université d'été des hispanistes d'Amiens* organisée par le CEHA (Centre d'Études Hispaniques d'Amiens). Université de Picardie Jules Verne, Amiens, 6 juillet 2021. <http://eriac.univ-rouen.fr/wp-content/uploads/2021/06/Programme-Univ-ete-CEHA-03-06-21.pdf>

« Diversité, norme et glottophobie ». Séminaire de Master Frapp (Francophonie et plurilinguismes), axe « Imaginaires des langues, imaginaire et langue nationale ». Université Paris-Est Créteil, Créteil, 20 novembre 2021.

« Analyse contrastive des particules *pues/puis* : observation des emplois discursifs de la forme « pues » dans le CAES. Communication présentée à la Journée d'études « El CAES (Corpus de aprendices de español) : de la concepción à la explotación » à l'Université de la Sorbonne Nouvelle – Paris 3, Paris, 19 juin 2019. <https://hispanismo.cervantes.es/congresos-y-cursos/corpus-aprendices-espanol-caes-concepcion-explotacion-caes>

« Posicionamiento de la RAE en las gramáticas españolas : ¿qué espacio para la diversidad ? » Communication présentée en collaboration avec Carmen Ballester de Celis (Université Paris 3) à la Journée d'études « Glottophobie et Discrimination » à l'Université Paris-Est Créteil, Créteil, 13 juin 2018. <https://qle.hypotheses.org/je-glottophobie-et-discrimination-18-juin-2018>

ORGANISATION DE COLLOQUES ET JOURNÉES D'ÉTUDE

Journée d'étude internationale « Le discours des tortionnaires dans le Cône sud », Amiens, 11 mars 2024. <https://ceha.u-picardie.fr/activites/activites-618734.kjsp?toPdf=true> (Programme : <https://calenda.org/1134338>)

Journée d'étude internationale « Américanisms : réflexions sur la place de l'espagnol américain dans le monde hispanique », Amiens, UPJV, 27 novembre 2023. https://www.u-picardie.fr/medias/fichier/programme-americanisms-ceha_1694007633933-pdf